



ΚΑΛΩΣ ΜΑΣ ΗΛΘΑΤΕ ΜΕΓΑΛΟΙ ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ ΤΡΟΥΘ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΟΦΡΟΝΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Α ΕΤΟΣ Ζ
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 61

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΩΝΣΤ. ΕΜΜ. ΣΤΑΘΗΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
ΜΑΪΟΣ 1953

ΓΡΑΦΕΙΑ :
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΥΠΩΝΕΤΑΙ ΕΝ ΣΠΑΡΤΗ

ΟΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ

Ἀντὶ Κυρίου, μὲ τὸ «Ὡς εὐ παρέστητε Μεγάλοι τῶν Κυθίων Εὐεργεταί» τὸ ὁποῖον ἔδει νὰ δημοσιευθῇ ἐπὶ τῇ ἀφίξει τῶν ἀγωνιστῶν διὰ τὴν δημιουργίαν μιᾶς καλλιτέρας αὐρίου, διὰ τοὺς ἐν Κυθήροις βιώντας, δημοσιεύομεν τοὺς ἱστορικοὺς στοιχοὺς ποὺ δις ἔχουν δημοσιευθῇ, συνταχθέντες ὑπὸ ἐκλεκτοῦ μου συνεργάτου καὶ ἐξωτερικεύοντος τὰ ἀγνὰ συνειδήματα τοῦ Κυθηραϊκοῦ Λαοῦ πρὸς πάντα τὰ ἀπόδημα τέκνα τῆς Νήσου καὶ παντοειδεῖς εὐεργέτας καὶ δωρητὰς κριθέν ἀπολύτως ἐπίκαιρον.

«Μέσ' ἀπὲρ φτώχεια τοῦ χωριοῦ κι' ἀπὸ καλοὺς γονεῖς βγαλμένο ξεκίνησες τὴ μοῖρα σου νὰ βρῇς ἄξιο Ταριγώτικο παιδί καὶ τιμημένο. Σκληρὰ ν' ἀγωνιστῇς στὰ ξένα, ὄνειρο ἀγάπη καὶ ἐλπίδα εἶχες στὰ στήθη σου μέσα κρυμμένα, Γιά τὸ μικρὸ Ταριγὼ ποὺ σὲ γέννα !!! Ὑψινες σεμνὰ τὸ τίμιο πανὶ σου ποὺ θέλησε χρυσὸ ἡ μοῖρα νὰ τὸ κάνῃ, καὶ τοῦ Νηιοῦ μας ταῖς ἀγιάτρευτες πληγὲς ἡγέτης σὺ μετ' ἄλλ' ἀδέλφια μας νὰ γιάνῃς. Ἀπλῶς χέρι στεργικὸ στὴ φτώχεια κι' ἐλπίδες χάριτες σὲ πνευμένα στήθεια καὶ νοιώσαν ὀρφανὰ παιδιὰ χ' ἤρες, ἀπὸ τὴν τέση σου βοήθεια. Σε μιτῶλε Μιχαήλ, Ἡ μικρὴ μας ἡ Πατρίδα σὰν μανουῖλα στεργικὴ σὲ ἀγκαλιάζει ποὺ ἀκούραστα δουλεύεις νὰ τῆς πᾶψουνε οἱ πόνοι εὐεργέτη τῆς μεγάλου σὲ φωνάζει κι' ἄξιο σὲ στεφανώνει...»

Καὶ κλείνομεν τὴν στήλην μὲ τὰς λέξεις «ΚΑΛΩΣ ΜΑΣ ΗΛΘΑΤΕ ΜΕΓΑΛΟΙ ΜΑΣ ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ».

Κωνστ. Ἐμ. Σταθης

ΣΤΟΝ ΕΝΔΟΞΟΝ ΣΤΡΑΤΑΡΧΗΝ

Ὑπὸ Μοναχοῦ Γεωργίου Καστριτίου—Κυθηρίου

Ἡ Νίκη Σου, ὦ Ἀρχηγέ, εἶναι Νίκη μεγάλη τὴν θαύμασεν ὅλ' οἱ Λαοὶ μικροὶ τε καὶ μεγάλοι. Συναγεμρὸ Σὲ λέγουσε διότι συνεγείρης τὸ κάθε Ἑλληνόπουλο καὶ αἴσθημα τοῦ δίδης. Συναγεμρὸ φωνάζουσε ἐλεύθεροι καὶ δούλοι ὁ Γράμμος Σὲ βροντοφωνεῖ τὸ Βύτσι καὶ τὸ Σεῦλι ὁ Περνασὸς καὶ τὰ Νησιά καὶ ἡ Ἑλλάδα ὅλην. Ἐσύσαι ὁ Συναγεμρὸς ποὺ τὴν Πατρίδα σῶζης ἀπ' τὸν Σλαβοκομμουνισμὸ πάντοτε τὴν γλυτώνης. Συναγεμρὸς Συναγεμρὸς ὅλοι ἀναφωνοῦνε κι' ὅταν περνᾷ ὁ ἀρχηγὸς ὅλοι χειροκροτοῦνε. Γιά τὴν Ι. Δ. Ε. Α. σεῦκαμαν μεγάλῃ! φασαρία ἔαν δὲν ἦσουναι Ἐσὺ μαζί κι' ἡ Παναγία σίγουρα στήν Ἑλλάδα μας θάταν Λαοκρατία. Πάντοτε ἔσαι συνηθὸς αὐτοὶ οἱ Πλαστηράδες νὰ ἐφεβρίσκουν ψέμματα νὰ κάνουνε καυγάδες. Νὰ πᾶψουνε τὰ σκάνδαλα κι' κομματολογία νὰ πᾶψῃ ὁ βενιζελισμὸς κι' πλαστηροδουλεία. Πλέον νὰ ἡσυχάσωμε νὰ πάρωμε ἀνάσα τὸ κόμμα τους μᾶς πότισε πάρα πολλὰ φερμάκια. Ἀπὸ τὴ Πελοπόννησο ἔφυγε ποῖα ὁ χάρος διότι τὴν ἐτίμησε ὁ Ἀρχηγὸς Παπᾶγος! Ἀπὸ τὴ Πελοπόννησο χύθη ποτάμι αἶμα τὸ ξέρουν φίλοι καὶ ἐχθροὶ αὐτὸ δὲν εἶναι ψέμμα. Κι' ἂν εἴμαστε καλὸν γηροὶ καὶ δὲν κρατοῦμε ὄπλο ὅμως γιά τὴν Ἑλλάδα μας ἐδώσαμε τὸν ὄρκο. Αὐτὸ τὸ προσβεβέγκτο ὁ Ρῆγας ὁ Φεραῖος ὅποιος Πατρίδα δὲν κρατεῖ καὶ Πίστη κατὰ χρέος δὲν εἶναι Ἑλλήν Χριστιανὸς εἶναι κακὸς ἔβρατος. Τώρα λοιπὸν ὦ! Ἐνδοξε Στρατάρχα τῶν Ἑλλήνων σπαρτιατῶν ἀπόγονοι Πολεμιστῶν ἐκείνων. Νῦν ὄντος διέλυθεν ἡ μακρὰ ὥρα νὰ ψηφισθῇ Πρωθυπουργὸς γιά νὰ σωθῇ ἡ Χώρα. Ἐνα ἂν' τὰ Ἐπτάνησα εἶναι καὶ τὸ Ταριγὼ κι' αὐτὸ φωνάζει... Ἀρχηγέ σὲ Σέβανε ἐλπίζω.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Αἰτήσεις ἀναθεωρήσεως τῆς δίκης τῶν κατασκοπῶν Τουλίου Ρόσεμπεργ καὶ τῆς συζύγου του εἰς Νέαν Ὑόρκην ἀπερρίφθη καὶ ἡ δὴ θὰ ἔχουν ἐκτελεσθῇ ἐπὶ τῆς ἡλεκτρικῆς καρέκλας. Ὁ Δικαστὴς κ. Ἰρβινγκ Κόφμαν ἀπορρίπτει τὴν αἴτησιν εἰπε: «Αὐτοὶ παρέδωσαν πληροφορίας εἰς τὴν Ρωσσίαν ἀφορῶσαι τὸ πλέον θανατηφόρον ὄπλον, τὸ γνωστὸν εἰς τὸν ἀνθρώ-

πον, ἐκθέτοντες διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ ἑκατομμύρια, συμπατριωτῶν τῶν εἰς κίνδυνον ἢ εἰς τὸν θάνατον». Εἰς 410 θανάτους ἀνῆλθον εἰς τὴν Ἀμερικὴν κατὰ τὴν ἐσοτὴν τοῦ Νέου Ἑτους, ἀπὸ ἀτυχήματα. Κατὰ τὰς ἐσοτὰς τῶν Χριστουγέννων ὁ δέκτης τῶν θανάτων ἐσημείωσε 588 θανάτους ἀπὸ συγκοινωνιακὰ μέσα καὶ 764 ἀπὸ διάφορα ἀτυχήματα.

Ἡ ΠΟΛΙΟΥΧΟΣ ΑΓΙΑ ΕΛΕΣΣΑ ΚΑΙ Ἡ ΓΙΟΡΤΗ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΕΙΩΔΗΣ ΤΕΛΕΤΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ

Ὡς ἔχομεν γράψῃ, στήν Ἀγία Ἑλέσσα γίνονται δύο μεγάλοι ἐορτασμοί καὶ ἔτος. 1) Τῆς Μέσο πεντηκοστῆς καὶ 2) στήν μνήμη τῆς 1ῃς Ἀγίουσας. Ἡ δὲ ἐτελέσθη ἡ πρώτη τῆς Μεσοπεντηκοστῆς. Θὰ δώσω μίαν εἰκόνα τοῦ ἐορτασμοῦ. Γιά νὰ τὴν περιγράψω ἐν λεπτομερείᾳ δὲν δοκῶν οἱ τέσσαρες σελίδες. Γι' αὐτὸ συνοπτικῶς θὰ τὰ γράψω γιά τοὺς ἀγαπητοὺς μου ἀνὰ τὸν κόσμον ἀναγνώστας, νὰ ἐπικοινωνίσουν νοερῶς πρὸς στιγμή μὲ τὸ βράχο ἐκεῖνο ποὺ θὰ τὸν ἐνδύμουνται καὶ θὰ τὸν νοσταλγοῦν, τὸν βράχο ποὺ ἐφιλοξένη τὴν δεισιπάρθενον Ἑλέσσα, δέ που ἐπέπρωτο νὰ γίνῃ ὁ τόπος τοῦ μαρτυρίου τῆς καὶ νὰ καθιερωθῇ καὶ ποὺ ἐκτοτε ὀνομάζεται ὁλος ὁ βασιλικὸς βράχος «Ἀγία Ἑλέσσα». 29ῃ Ἀπριλίου τῆς Μεσοπεντηκοστῆς.

Μία μέρα ἀνοιξιάνικη, τὸ δέσιν ἔφερε καλὰ διὲ πάντων καὶ σὲν ἱερὸ βράχο θ' ἀνεβῶν οἱ εὐσεβεῖς Κυθῖοι καὶ ὑπεχώρησε γιά νὰ μὴ τοὺς ἐνοχλῇ. Δὲν σείεται κλαδὸφυλλο. Χαίρωνται ὄργανοι καὶ γῆ. Ὁ τόπος τοῦ μαρτυρίου τῆς Ἀγίας Ἑλέσσης πλημμυρίζει ἀπὸ κόσμον. Ἐρχεται τὸ Σχολεῖον Πιτσιανίων, ἀκολουθεῖ τὸ Σχολεῖον Μυριδιών, καταφθάνει τὸ Γυμνάσιον μὲ τοὺς κ. κ. Καθηγητὰς. Τ' αὐ-

τοκίνητα σβουρίζουν καὶ ἀνεβαίνουν σὲν ἱερὸ βράχο, σὰν νὰ ἀνεβαίνουν σὲ Μετέωρα. Ὅμιλος κατοίκων πεζῇ, ὅμιλοι προσκυνητῶν μὲ τὰ γαϊδουράκια τῶν. Ὅλο τὸ βουνὸ λαμποκοπᾷ, αὐτοκίνητα, κόσμος, παιδιὰ μικρά καὶ μεγάλα, καθηγηταί, διδάσκαλοι. Καταφθάνουν οἱ ἐδῶ βεῖς κληρικοὶ μας. ὁ Ἀρχιερατικός Ἀντιπρόσωπος Πρωθιερεὺς Σταύρος Χάρος, ὁ Ἐφημέριος Σπυρ. Μάγειρος, ὁ Ἐφημέριος Καρβουνάδων Εὐθύμιος Καλλίγερος, ὁ Ἐφημέριος Μυριδιῶν Γεώργιος Κασσιμάτης.

Ἀρχίζει ἡ Θεία Λειτουργία. Οἱ κληρικοὶ μας λαμποκοποῦν. Ὁ ἐκλεκτός τῶν Κυθίων καλλιφώνος ἱεροψάλτης κ. Σπύρος Χάρος, ἡγεῖται τοῦ χοροῦ τῶν ψαλτῶν. Κάθε ψυχὴ, ὅσο σκληρὰ καὶ ἂν εἶναι συγκινεῖται, κάμπτεται, ὁ κόσμος βρίσκει σὲ μὴ παραξήλη ἀπὸ τὴν ἐνδόμυχο χαρὰ, ἀπὸ τὴν ἐνδόμυχο εὐχαρίστησι.

Φθάνει δι' εἰδικῶν αὐτοκινήτου ὁ Μέγας τοῦ Ἰδρύματος Εὐεργέτης κ. Κοσμάς Σταύρου Ταμβάκης μετὰ τῆς εὐγενεστάτης κυρίας του καὶ ἀδελφῆς του, ὁ ἀνθρώπος ποὺ ἐντὸς ὀλίγου θὰ στολίσῃ τὸ ἱερὸν ἱδρυμα μὲ τὸ μαρμαρίνο τέμπλο γιά νὰ μνημονεύεται τὸ ὄνομα του, ἐφ' ὅσον

Πρὸς τὸν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην μας κ. κ. Δημήτριον, Πανοσιολ. Ἀρχιεπὶν κ. κ. Συνέσιον καὶ πρὸς πάντας τοὺς συμπατριώτας μου Κυθηρίους, ἐπὶ τῇ ἀφίξει μου εἰς τὸ Πατρίον ἔδαφος, ἀπευθύνω εὐλαβέστατα τὸν ἐγκάρδιον χαιρετισμὸν καὶ τὴν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην μου διὰ τὰς τόσας θερμὰς ἐκδηλώσεις ἀγάπης καὶ ἐκτιμήσεως πρὸς τὸ ἄτομό μου.

Μαρία Παναγ. Παυλάκη



Ὁ Ν. οὐαῖτ Δ. Ἀλξενχάουερ φωτογραφούμενος εἰς τὸ γραφεῖον του εἰς τὸν Δευκὸν Οἶκον, τὴν πρώτην ἡμέραν καθ' ἣν ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του ὡς Ἀρχηγὸς τοῦ ἔθνους. Ὁ Παντοδύναμος νὰ προσταεῖ τὸν ἐκλεκτὸν τοῦ Μεγάλου μας Συμμάχου Ἀμερικανικοῦ Λαοῦ πρὸς ὃν ἀτενίζομεν.

Ὁ ΠΑΝΟΣΙΟΛΟΓΙΩΤΑΤΟΣ ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΗΣ κ. ΣΥΝΕΣΙΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Ἐνδιαφερόμενος ὅπως πάντοτε, ὁ ἅγιος Μητροπολίτης μας, διὰ τὰ θεοσκευτικὰ ζητήματα τῆς Νήσου, ἀπέστειλε εἰς Κύθηρα τὸν Πανοσ. Ἀρχιεπὶν κ. Συνέσιον, διὰ διάφορα ὑπηρεσιακὰ ζητήματα καὶ ὅπως ἐπισκεφθῇ καὶ τὸ ἱερὸν Προσκύνημα τῆς Ἀγίας Ἑλέσσης καὶ παρακολουθῇ τὴν τελοῦ μένην ἀλματωδῶς ἀνασυγκρότησιν του, ἡ ὁποία τελεῖται ὑπὸ τὴν γενικὴν Ἐποπτείαν καὶ τὴν ἐνθερμον συμπαραστάσιν καὶ ὑποστήρηξιν τοῦ ἁγίου Ποιμενάρχου μας κ. κ. Δημητρίου. Ἀνῆλθε ἐπὶ τοῦ ἱεροῦ βράχου ὁ ἱδιαίτερος ἀγαπῶν τὴν Νησί μας Πάτερ Συνέσιος, εἶδεν τὰ πάντα, τὴν ἐγχειρίσθη ἐκ μέρους τῆς Ἐπιτροπῆς λεπτομερῆς λογοδοσίαν ἐπὶ τῆς πορείας τῶν συντελουμένων ἔργων διὰ τὴν πρὸς τὸν Σεβασμιώτατόν μας διαβίβασιν, καὶ κατενθουσιασμένος ἐκ τῆς γενικῆς πορείας τῶν ἔργων, ἐξέφρασε τὰ θερμὰ συγχαρητήρια καὶ τὰς θερμωτέρας εὐχὰς πρὸς τοὺς ἀπανταχοῦ τῆς γῆς εὐσεβεῖς Κυθηρίους οἱ ὅποιοι διὰ τοῦ τιμίου ἱδρώτος τῶν εἰς τὴν ξένην, τὸσον γενναίως συνδράμουν ὅλα τὰ κοινοφελῆ ἔργα τῆς Νήσου καὶ μαζί τὸ ἱερὸν Προσκύνημα τῆς Πολιούχου μας Ἀγίας Ἑλέσσης. Συμπύπτοντος τῆς ἐορτῆς τοῦ Ἁγίου Γεωργίου ἱεροῦργου μετὰ τοῦ Ἐφημερίου μας εἰς τὸν Ἅγιον Γεώργιον Καρβουνάδων μὲ πολὺ πυκνὸν ἐκκλησίασμα. Συνήντησε καὶ ἐχαίρετρε τὴν εὐρισκομένην εἰς Κύθηρα διλόπτωχον Κυθηρίαν κ. Μαρίαν Παν. Παυλάκη καὶ πρὸς τιμὴν τῆς μετέβη εἰς Φθῆσια καὶ ἱεροῦργου μετὰ τοῦ Ἐφημερίου εἰς τὴν Ἑλεῦσαν, τελέσας μνημόσυνον τῶν τεθνεώτων γεννητῶν καὶ συγγενῶν τῆς εὐγενούς Κυθηρίας Κας Μαρίας Παυλάκη, καὶ τὴν Κυριακὴν τὸ ἑσπέρας 26 Ἀπριλίου, ἀνεχώρησε μέσφ Βατικῶν διὰ τὴν ἑδραν του.

Καὶ ἡμεῖς πάντες ἐκφράζομεν τὰς θερμὰς εὐχαριστίας πρὸς τὸν Ποιμενάρχην μας καὶ πρὸς τὸν Πάτερ Συνέσιον γιά τὸ θερμὸν ἐνδιαφέρον ὑπὲρ τῆς Νήσου μας.

ὑπάρχει κόσμος.

Φθάνει ἐκ Μυριδιῶν δι' εἰδικῶν αὐτοκινήτου ἡ Εὐεργετία τοῦ Ἰδρύματος καὶ εὐρισκομένη εἰς Κύθηρα μεγάλῃ Ἑλληνίδᾳ κ. Μαρίαν Παν. Παυλάκη. Συγκινητικὰ σκηναὶ ἐξελλίσσονται σὲ ἀντίκρουσμα τῶν δύο αὐτῶν μεγάλων εὐεργετῶν τοῦ Ἰδρύματος κ. κ. Κοσμά Ταμβάκη καὶ Μαρίας Παν. Παυλάκη σὲ τοιμετιστῶμένο καὶ ἀπαστράπτων ἀπὸ καθαρὸτητα προαύλιον τῆς ἐκκλησίας τὸ ὁποῖον ἄλλος εὐεργέτης τοῦ Ἰδρύματος καὶ ἄγωνιστὸς μας κ. Γ. Καστριτίος ἐκ Νερινγῶν δαπάναις του ἐτοιμενίστωσε κατὰ τὸ ἥμισυ. Φθάνει ἱδιαίτερο αὐτοκίνητο ἐκ Καρβουνάδων καὶ Σταθιανήκων, φέρον τὴν Οἰκογένειαν τοῦ κ. Γεωργ. Καλοκαιρινοῦ μεθ' ὅλων τῶν συγγενῶν καὶ κατοίκων ἐκ Σταθιανήκων, ὁ ὅπολος μετὰ τοῦ ἀδελφοῦ του κ. Δημητρίου ἀνήγειρον ἀραιώτατον κελλὶ εἰς Ἀγίαν (Συνέχεια εἰς τὴν 2α σελίδα)

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

«Οι οί άπουσιάζοντες από τας Έκκλησιαστικὰς συνάξεις είνε χειρότεροι από τούς 'Ιουδαίους».

Χρυσόστομος
»Δέν βλέπετε τούς 'Ιουδαίους τούς Θεομάχους, τούς έναντίον πρὸς τὸ 'Άγιον Πνεῦμα, τούς σκληροτραχήλους; 'Από τούτους ὅλους είνε χειρότεροι ὅσοι ἐδῶ (εἰς τὴν 'Εκκλησίαν) δέν προσήλθον. 'Εάν εἰς ἐκεῖνους εἴπωσι οἱ 'Ιερεῖς τῶν ἐπὶ 7 ἡμέρας νὰ πείνωσι ἀργοὶ καὶ 10 καὶ 20 καὶ 30 δέν ἀντιλέγουσιν. 'Αν καὶ τὶ ἀπὸ τὴν ἀργίαν ἐκινήν 'Ινε βαρύτερον; 'Εγὼ δὲ κα νέν τοιοῦτον δέν λέγω, οὔτε ἐπὶ 7 ἡμέρας νὰ εἶσαι ἀργός, οὔτε ἐπὶ 10 ἡμέρας, ἀλλὰ 2 ὥρας τῆς ἡμέρας δάνεισόν μοι καὶ τὰς λοιπὰς 2 ὥρας σὺ ἔχει, καὶ οὐδὲ τὸ μέτρον τοῦτο μοὶ προσφέρεις. Μᾶλλον δὲ ἄς μὴ δανείσῃς εἰς ἐμὲ τὰς δύο ὥρας ἀλλ' εἰς τὸν εἰυτόν σου διὰ τὴν ἀλάβῃς κάποιαν παρηγορίαν ἀπὸ τὴν εὐχὴν 'ὦν πατέρων, διὰ τὴν ἀναχωρήσῃς ἀπ' ἐδῶ γεμᾶτος ἀπὸ εὐλογίας, διὰ τὴν ἀπέλθῃς ἀπὸ παν τοῦ ἀσπιλῆς, διὰ τὴν γίνῃς, λαβὼν τὰ ὅλα τὰ πνευματικὰ, ἀκαταγνώστως καὶ ἀπὸ τὸν διαβολὸν ἀκαταβλήτως. Τὶ εἶνε εὐχαριστιότερον εἴτε μοὶ ἀπὸ τὴν ἐδῶ παραμονήν; Τὶ ἀσπιλότερον ἀπὸ ἐδῶ (τὴν 'Εκκλησίαν) ὅπου εἶναι ἰδιόκλητον τὸ πνεῦμα τὸ 'Άγιον, ὅπου ὁ 'Ιησοῦς εἶνε εἰς τὸ μέσον καὶ ὁ Πατήρ τοῦτοῦ; Τόσα ἀγαθὰ εἶνε εἰς τὴν τριπέστιν καὶ σὺ εἰς ἄλλας ἀποβλέπεις ἀπιστολῆσαι; Καὶ ποῖαν ἔχεις συγχώρησιν;

ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ ΜΟΥΛΑΧΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

Ζὸν καὶ τελεῖς
'Ηλθα καὶ υπεταχθῆκα εἰς μία συνουσία καὶ εἰς Ναὸν τιμώμενον τῆς 'Αννης τῆς 'Αγίας καὶ τοῦ κλητοῦ 'Ιωακείμ γονέων Παναγίας.

Στὸ χίλια ἔννεακόσια εἰς τὸ τιμῶν τε εἶνε ἐκάρχηκα καλόγερος αὐτὸ δέν εἶνε ψῆμα.

'Ανάδοχός μου ἦτανε ὁ γέρον Θεοδόσης ἀπὸ τὴν Πελοπόννησον τίμιος Στεμνιτωτῆς.

Κι λόγερος τὴν πέρισε τὴν ὅλην του νεότη ἐξήντα καὶ ὀκτὼ χρόνῳ διέπρεψε καλλιότης.

'Εκείνος ὁ καλόγερος ποὺ μέφερε σὶν 'Αἶθον Λαζάρους ἐλεγότανε πρέπει καὶ αὐτὸν νὰ γράψω.

ΘΕΙΑ ΜΑΡΓΙΩΡΗ

Φύγαν τὰ γίδια π' τὸ μαντρί Θεὰ Μαργιορή, Θεὰ Μαργιορή, καὶ ξημεροβραδύονται σὶς ξε- [νὲς μπαμπάκιες.

Γίνου σάτια βουερή, Θεὰ Μαργιορή, Θεὰ Μαργιορή, νὰ πιάσῃς ἡ ἀχάριστα πρὶν κα- [ρῶναι ζημίες.

Βρῆκαν τὴν ὥρα τὴ καλὴ Θεὰ Μαργιορή, Θεὰ Μαργιορή, καὶ ἤρθαν καὶ ξεχυθῆκανε μεχρὶ [αἱς Φενικίαις.

Τρέξε λοιπόν σάν τὸ ποῦλι, Θεὰ Μαργιορή, Θεὰ Μαργιορή, πρὶν γαλασσὺν πολλὴν γιὰ δαυ [τὴν οἱ καρδίαις.

'Αν δέν βρεθοῦνς πιά καὶ ἐκεῖ Θεὰ Μαργιορή, Θεὰ Μαργιορή, μὴν ἀδικοσκοιῶνεσαι καὶ ἔλα πιά [ρῶ καὶ βράστα.

'Αχ! Τὰ ματιάσαν φθονερού Θεὰ Μαργιορή, Θεὰ Μαργιορή, Πλήνθονε εἰς κατάρεις σου, ὥστε [μαὶ στρουγγα καὶ ἄσπ.

Δ. Β. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

Διαβάζεται τὴν «Τρούθ τῶν Κυθέρων» εἶναι ἡ μόνη ἐφημερίς ποὺ ἐξυπηρετεῖ τὰ ἴδια τὰ συμφέροντά σας

ΣΤΟΥΣ ΑΔΕΛΦΟΥΣ ΔΗΜ. & ΓΕΩΡ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥΣ

ὦ! Ποῖαν εὐχαρίστησιν ἡσθάνθη ἡ καρδιά μου σάν εἶδα νὰ μοὺ φέρουνε γράμμα σου γειτονά μου! Νάξενες πῶς σ' ἀναζητῶ σάν πάω σὶν Μαρίανο νομίζοντας πῶς θὰ σὲ ἴδω καὶ πάλιν πρὶν πεθάνω. Ὅμως τὸ βλέπω δύσκολον δι' ἡ ἀνταμωθόμε 'μέρα καὶ νύκτα σκέπτομαι καὶ ἀπὸ καρδίας λυποῦμαι. Νὰ σ' ἔχουμε παρηγοριά καὶ ὁ ἕνας καὶ ὁ ἄλλος αὐτὰ 'χα ὁ ψευδοκοσμος ὁ μάταιος καὶ ὁ πλάνος. Δέν ἀλληλογραφούμε καὶ ἀρχινούμε τώρα δέν εἶχε ὑποχρέωσι γιὰ νὰ μοὺ στείλῃς ὁδὴν. Μὰ τέλος σὲ εὐχαριστῶ γιὰ τὸ φιλότιμό σου νάσαι καλὰ νὰ εὐτυχῇς μ' ὅλο τὸ σπητικό σου. Εἶδα καὶ με συμπαθήσεις τώρα σὶν γηραιά μου καὶ σημασίαν ἔδωκες εἰς τὰ ποιήματά μας. 'Αν καὶ δέν εἶναι τέλεια θάχουν τὰ σφάλματά μου γιὰτὶ μοὺ εἶναι δυστυχῶς λίγα τὰ γράμματά μου. 'Εμοῖαισες τῆς μητέρας σου εἰς τὴν γαλεντομία πὺν ἔλεοῦσε τούς πτωχοὺς καὶ ἔλατρενε τὰ θεῖα. Πολὺ με ὑπεχρέωσε χωρὶς κανένα λόγο βοήθει, Μυριδιώτισσα τὸ Μῆισο καὶ τὸ Γεώργιο. 'Εμαθα πῶς θὰ φτιάσετε εἰς τὴν 'Αγία 'Ελέσα καὶ πολυελέστατο καὶ ὅλοι σάν ἐπενέσαν. Σάν ἔχετε τὴν φώτισιν καὶ πρᾶγματι 'μπορεῖτε ὅλο σὲ ἔργα ὠφέλιμα χρέμα νὰ δαπανήτε. Ὅπως τὰ θεῖα σέβεται καὶ ἐλπίσμων εἶναι. καὶ αὐτὸς καὶ τὰ παιδία του εἰς πρὸς τὸν θά εἶναι.

Ἐν Καρβουνάδες 7 Μαρτίου 1953.

ΝΙΚΟΛΑΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ἢ ΔΙΒΑΝΑΣ

ΑΙ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΜΟΥ

'Απόψε πούχα βγῆ μεσ' τὸ σκοτάδι κύτταξα τ' ἀστέρια πὺν τρεμόσβυναν γλυκά. Εὐθὺς ἡ σκέψις μου ἤλθε σὲ σὰς σάν βελουδένιο χᾶδι, νὰ ψάλλῃ ἐγκόμια, σὶν τὴν χώραν σας ἀγνά. 'Απόψε ἡ νύχτα μουφρεσ' εἰς τὴν μνήμην πὺν γύρναγα σὶν κάστρο σας ἀργά. Μὲ βῆμα ἀργὸ ξενιτεμένον, καὶ θαύθαζα τὴν τότε 'Ενεοιά. 'Ακουα κάτω μακρὰ εἰς τὸ καψάλι τ' ἄγρια κύματα ὅπου ξεσποῦναι τρελλά, καὶ μεσ' τὸ πάφλασμα τῶν βυγμῶν του λόγια ἀνθρώπινα φερνῖν ἀπὸ μακρὰ. Τὸ ἔνω ἔλεγε γεία σου γλυκεῖα Πατρίδα, σαράντα χρόνια λιτω μικρὰ ἀπὸ σέ, σὶν βάθῃ ἐκεῖ περὰ τῆς Αὐστραλίας καὶ δὲν σὲ σκέφθωμε κλαίω πικρὰ γιὰ σέ. Τὸ ἄλλο ἔλεγε πᾶρε γλυκεῖα μου χώρα σου φέρνω πλουτὶ, χρυσάφι, θησαυρούς, γιὰ σὲ ἐμὸχθῇσι, Μάννα, γλυκεῖα 'Ελλάδα, νὰ φτιάξω δρόμους καὶ χώρους ἱερούς.

Ι. Κ. ΤΡΕΖΟΣ — Γλύπτης

6—2—53

ΣΗΜ. Ὁ κ. Τρέζος εἶναι ἕνας ἐξαιρετικὸς Γλύπτης καὶ ἤδη κατασκευάζει τὸ μαρμαρίνον τέμπλο τῆς 'Αγίας 'Ελέσης πὺν ὅσον οὐ πῶ περατοῦνται.

ΤΕΛΕΣΙΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΥ ΕΙΣ ΦΡΑΤΣΙΑ

Τῇ 26ῃ Ἀπριλίου 1952 ἐτελέσθη μνημόσυνον εἰς τὴν 'Ελεοῦσα Φρατσίαν ὑπὲρ τῶν γεννητόρων καὶ ἀδελφοῦ καὶ συγγενῶν τῆς εὐδρισκομένης εἰς Κῦθηρα Μεγαλοπύχου Κυθηρίας Κας Μαρίας Παν. Παυλάκη.

Ἐλαβον μέρος τέσσαρες κληρικὶ καὶ ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ Πανοσ. Ἀρχιμανδρίτου κ. Συνέσιον Ἀναστασίον, ὁ ἐφημέριος Φρατσίαν, ὁ ἐφημέριος Καρβουνάδων καὶ ὁ ἐφημέριος 'Αγίας 'Ελέσης. Ὅλο τὸ χωριὸν καὶ ἐκ τῶν γειτονικῶν τοιούτων πολλοὶ παρευρέθησαν. Ἐκ Καρβουνάδων μετέβη αὐτοκίνητον λεωφορεῖον πλήρη.

Ἡ θεία λειτουργία ἐτελέσθη με ἐξαιρετικὴν λαμπρότητα, ὁ ἐξαιρετικὸς καλλιφώνος σεβάσμιος Πάτερ Συνέσιος μετὰ τῶν ἄλλων κληρικῶν κατηνυχαρίστησαν τὸν κόσμον. Εἰς τὸ ἐξαιρετικὸν ψυχοφελὲς κήρυγμά του, τὸ ὅποιον τὸ πνεύνον ἐκκλησιασμοῦ παρηκολούθησε με ἰδιαιτέραν εὐλάβειαν καὶ νεκρικὴν σιγὴν, ἐπλήθυνεν μνηστῶν τῶν μεγάλων εὐεργεσιῶν τῆς Κας Μαρίας Παυλάκη. Τὸ μνημόσυνον ἐτελέσθη με ἰδιαιτέρον σεβασμὸν πρὸς τὰ μετὰ τὰς μέλη τῆς εὐσεβοῦς οἰκογενείας καὶ δάκρυα ἀγάπης, ἐκτεμνήσεως καὶ ἰδιαιτέρου σεβασμοῦ ἐκλυοῦσαν ἀπὸ τὰ μέλη τοῦ πολυπληθοῦς ἐκκλησιασμοῦ. Καὶ εἰς τὰς ἀγνάς εὐχὰς ὅλων τῶν παρευρεθέντων προσδότεμον καὶ τὰς ἰεκάς μας.

»Αἰωνία ἡ μνήμη των».

ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ
ΧΑΡ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ
ΔΕΩΝ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ
'Οδὸς Νοταρᾶ 43, δι-
σθεν Ταχυδρομείου Πει-
ραιεύς Τηλέφ. 42.388

ΦΕΥΓΟΥΝ ΤΑ ΝΕΙΑΤΑ

Φεύγουν τὰ χρόνια φεύγουνε ἡ εὐμορφία διαβαίνει καὶ μένει μέσα σὶν ζωὴν νεότης μαρμαμένη.

Μαραίνεται σάν λούλουθο πὺν τὸ φυτόει τ' ἄγριον μαδάς, σάν τριαντάφυλλο πὺν τὸ κρατᾷ σὶν χερί.

Φεύγουν τὰ χρόνια ἀπ' τὴ ζωὴ μαρμαίνονται τὰ νεύατα μαρμαίνονται σάν λούλουθα φεύγουν πανάθεμάτι.

Φεύγουν τὰ χρόνια σάν βροχὴ σάν ἀστρόπη περνοῦνε σάν κεραιὸν πὺν κἀνεται πᾶνε καὶ δέν γυρνᾶνε.

Ὅσο καὶ ἂν ἀνθήσῃ ἡ εὐμορφία ὅσο καὶ ἂν λουλουδίσῃ θὰ ἔλθῃ ἡμέρα θλιβερὴ σάν ὁδὸ νὰ μαδησῇ.

Ὡρὴν τὸ φύλλο τοῦ δενδροῦ πὺν τὸ μαρμαίνει ὁ ἀέρας ἡ εὐλογοφία μαρμαίνεται σῶνεται σάν τὴν μέρα.

Σάν τὴν δροσὺλα τῆς αὐγῆς πὺν ὁ ἥλιος τὴν στεγνώνει φεύγουν τὰ νεύατα ἀπ' τὴ ζωὴ κανεῖς δέν ξανανιώνῃ.

ΑΣΠΑΣΙΑ ΓΚΙΚΑ

ΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΑΙ ΜΑΣ ΤΕΛΕΤΑΙ

Ο ΛΑΜΠΡΟΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΕΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Πρωτοφανὴς εἰς ἐπιβλητικότητά καὶ λαμπρότητα ἡ ἐφετεινὴ πανήγυρις τοῦ 'Αγίου Γεωργίου εἰς Καρβουνάδες. 'Εορταστῆς δ κ. Γεώργιος 'Εμμ. Καλοκαιρινὸς ἀποδημῶν εἰς Ἀμερικὴν, ὅστις ὡς γνωστὸν μετὰ τοῦ ἀδελφοῦ του κ. Δημητρίου ἔχουν πολλὰς σοβαρὰς δωρεὰς πρὸς τὸ 'Άγιον Γεώργιον, Ἀγίαν 'Ελέσαν καὶ ἄλλας πὺν δέν ἤλθον εἰσέτι εἰς τὴν δημοσίωσιν. Ἐλαβεν μέρος εἰς τὴν λειτουργίαν ὁ παρευρισκόμενος ἐνταῦθα Πανοσ. Ἀρχιμανδρίτης κ. Συνέσιος, παρευρέθη δ καθηγητὴς τῆς Θεολογίας κ. Ἀρβανίτης, ἐκφωνήσας ὠραὸν κήρυγμα. Ἡ ἐκκλησία, ἡ ἐξαίρετικὰ εὐδύχωρος, γεμάτη κόσμον.

Εἰς τὴν λαμπρὰν εορτὴν παρέστη καὶ ἡ μεγαλόψυχος, παρεπιδημοῦσα ἐνταῦθα, Κα Μαρία Π. Παυλάκη, ἐλθοῦσα δι' αὐτοκινήτου τὴν πρωτὴν ἐκ τῆς 'Ιεράς Μονῆς τῶν Μαρτιδίων ὅπου διαμένει ἀπὸ 15 ἡμέρας.

Ἦτα ἕνας πραγματικὸς παρὰ δεισις ἡ ὅλη λειτουργία τελεσθεῖσα με ἐξαιρετικὴν λαμπρότητα καὶ ἀρμονίαν. Ἡ κοινὴ γνώμη κατηνυχαρίστηθη καὶ μὴ ἐνθερμος εὐχὴ ἡκούετο ἀπὸ πάντας: «Χρόνια πολλὰ σὶν συμπαθέστατο εορταστῇ κ. Γεώργιον Καλοκαιρινῷ. Εὐγνωμοσύνη ἀπειρὴ σὶν ἀδελφάντων κληρικῶν Πάτερ Συνέσιον καὶ εἰς τὸν Θεολόγον κ. Ἀρβανίτην.

ΜΕ ΛΙΓΑ ΛΟΓΙΑ

Ὅποιος ξοδαῖε δεκοχτὼ καὶ δέν σοδιάζει τριάντα σὶν φυλακὴ τὸν βάλουσι καὶ δέν ἤξυρει γιάντα.

Πῆρε ὁ Βλάχος τὰ σουράπια καὶ τὰ φόρσε γιὰ γάντια.

Ὁ ἀνύπανδρος περιμέει καὶ ὁ ἀπανδρεμένος σκέπτεται.

Ὅσα περισσότερα ἔχουμε τόσο περισσότερα θέλουμε. Καὶ ὅσο περισσότερα θέλουμε τόσο ὀλιγώτερα ἔχουμε.

Οἱ πτωχοὶ ἔχουνε τὰ χέρια πάντα ἄδεια καὶ δύσκολα ἀπολαμβάνουν ἐκεῖνον πὺν ἐπιθυμοῦν.

Μέγα κατόρθωμα νὰ δέχεται τίς τὸν ἔλεγχον με εὐχαρίστησιν. Ἐπίσης μέγα ἀγαθὸν εἶναι τὸ νὰ μπορεῖ τίς καὶ νὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἐ- ἐγχι.

Δέν εἶναι καλὸ νὰ προσελκύσῃ τίς βλαίως ἢ νὰ κυριεύσῃ τὴν γνώμην τοῦ ἄλλου.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

«Κάμε τοῦ λαγοῦ καλὸ νὰ σηκωθῇ νὰ φύγῃ».

Αὐτὸ ἔπαθε ἕνας συμπαθέστατος φίλος. Ἀς ὁμιλήσῃ ὁ ἴδιος, πλὴν τηροῦμεν τὴν ἐχεμύθειαν τοῦ δνόματος.

Ἦτο παραμονὴ τῶν Βατῶν. Ἐπρεπε νὰ πάγω σὶν Φελοτὴ γιὰ μερικὰ μελανούρια (σάν νὰ τάχα δεμέναι) διαλογιζόμεν. Ἀμέσως εἰς ἔργον. Πῆρα τὸ ἀρμίδιον μου, τὰ καλὰίδια μου, καὶ ξεκίνησα. Φθάνω σὶν δύο πατήματα (σὶν περὶ θαλάσσιον). Ἐκεῖ βλέπετε ἔξωρα μὴ κοιμητὴ ληγοῦ πὺν εἶχα πᾶν πρὸ δύο χρόνιων καὶ εἶδα τὸ λαγὸν νὰ κοιμᾶται καὶ τὸν ἔπιασα. Ἐσκέφθην καὶ περᾶσω πάλι νὰ ἴδω τὴν κοιμητὴν. Καὶ τί νὰ ἴδω. Πάλιν ἐκοιμᾶτο μέσα ἕνας λαγός. Ἐκλονίκηκα πρὸ στυμνὴν Δέν ἤξερα τίνα κάμω. Ἐσκέφθην καὶ νὰ ἀφήσω τὸ λαγὸν νὰ κοιμητῇ καὶ ἐγὼ νὰ πάγω γιὰ τὰ μελανούρια πρῶτα καὶ σὶν γυρισμὸν περῶν καὶ πιάσω τὸ λαγόν.—Τὸν εἶχα πιά σίγουρα.—Ἐτοί καὶ ἔκαμα. Ἐπῆγα εἰς τὸν λαγόν καὶ ἔβγαλα 4 μελανούρια. Τὰ ἔβαλα σὶν καλὰίδια καὶ με χαρὰ πὺν δέν μπορῶ νὰ τὴν γράψω, ἐγύριζα γιὰ τὸ λαγόν. Ἐσκεπτόμουν τὴν θαυμασίαν θὰ προκαλέσω σὶν γυναικοῦλα μου καὶ σὶν γόρῃ μου. Τέτοια ἐπιτυχία δέν μοῦ χε ξανατύχει. Γιὰ λίγες ὥρας ἕνα καλὰθι μελανούρια καὶ ἕνα λαγόν. Ἐφθασα ἐπιστρέφων, εἰς τὸ μέρος τῆς κοιμητῆς, ἀπῆγα τὰ ἀρμίδια μου, τὰ καλὰίδια μου με τὰ ψάρια, βγάζω τὰ παπούτσια μου γιὰ νὰ μὴ κάνω χαρχαλεμὸ καὶ πλησιάζω τὴν κοιμητὴν καὶ ἐτοιμάζουμε γιὰ τὴν ἐπίθεσιν, καὶ τότε ἀνακαλύπτω ὅτι ὁ λαγὸς εἶχε φύγει. Καὶ μονολογῶν ἔλεγε: Βρὲ τί τάχελυ αὐτὰ νὰ ἀφίσω τὸ λαγόν νὰ φύγῃ».

Καὶ ἡ στενωχώρα τοῦ φίλου μας κἀνει σὲ μᾶς ὠραία ψυχαγωγία καὶ τοῦ ὑπενθυμίζουμε τὴν ἐπικεφαλὴν τοῦ χρονολογίου.

ΑΙ ΗΜΕΡΑΙ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΣ

ΜΑΡΙΑΣ ΠΑΥΛΑΚΗ

Ἀφίξις εἰς Ἀθήνας. Εἰς τὸ ἀεροδρόμιον Χασανίου τὴν ὑπεδέχθησαν πολλοὶ Κυθῆριοι μεταξὺ τῶν ὁποίων ὁ Διευθυντὴς τῆς συναδέλφου «Κυθῆρ. Δράσις» κ. 'Ιω. Κασιμάτης, ὁ κ. Νικ. Διον. Φατσῆς, καὶ ὁ ἀνεψιὸς τῆς ὑπαστυνόμου Σταύρος Νυταρᾶς.

Ἀφίξις εἰς Ἀγία Πελαγίαν τὸ μεσονύκτιον τῆς 1ης Ἀπριλίου. Ἐκεῖ τὴν ὑπεδέχθησαν οἱ συγγενεῖς τῆς καὶ πολλοὶ κάτοικοι εὐεργετηθέντες παρ' αὐτῆς. Ἐκεῖθεν μετέβη καὶ ἐγκατεστάθη φιλοξενουμένη εἰς τὴν οἰκίαν τῆς ἀδελφῆς τῆς Σταματίνας 'Ιω. Νοταρᾶ παραμεινῶσα ἐκεῖ μεχρὶ τῆς ἐπομένης τοῦ Πάσχα.

Τὴν Δευτέραν τοῦ Πάσχα μετέβη εἰς χώραν παρακλουθίσασα ὅλην τὴν γύραν τῆς Μυριδιωτίσσης.

Εἰς ὅλα τὰ χωρία ἔτυχε ἐξαιρετικῶν περιποιήσεων καὶ ἰδιαίτερας καὶ πρωτοφανοῦς ἐκτιμήσεως.

Ἄμα τῇ ἐπιστροφῇ τῆς Μυριδιωτίσσης εἰς τὸν θρόνον τῆς παρῆμενε εἰς τὸ Μοναστήρι ἐπὶ 15 ἡμέρας.

Δι' αὐτοκινήτου εἰδικὸν ἀνῆλθε εἰς Καρβουνάδες τὴν 23ην Ἀπριλίου ὅπως παραστῇ εἰς τὴν εορτὴν τοῦ 'Αγίου Γεωργίου φιλοξενουμένη παρ' ἡμῖν. Τὴν 26ην Ἀπριλίου μετέβη εἰς Φράτσια καὶ ἐτελέσθη μνημόσυνον ὑπὲρ τῶν γεννητόρων τῆς ὅπως γράφομεν ἀλλοθῶ. Ἐπίσης ἀνῆλθεν εἰς Ἀγίαν Ἐλέσαν τῆς Μεσοπενηντοῦς εἰς τὴν γαμπρὰν πανήγυριν. Ἐκ Μυριδιωίων, λήξασαι αἱ ὁρισμέναι 15 ἡμέραι, ἀνεχώρησε τὴν 4ην Μαΐου μεταβῆσα εἰς τὸ συγγενικὸν τῆς σπῆτι εἰς Φράτσια. Τὴν 3ην 5ην Μαΐου εἰδὸν αὐτοκίνητον τὴν μετέφερον εἰς τὸν πανηγυρισμὸν τῆς 'Αγίας Εἰρήνης εἰς Κατοῦν. Ἦδην, ὅταν ἡ ὅλη στέλλεται εἰς τὸ τυπογραφεῖον, ἡ εὐσεβοτάτη συμπατριώτισσά μας Κα Μαρία Παυλάκη, ἐτοιμάζεται διὰ τὴν Ἀγίαν Μονὴν ὅπου θὰ παραμεινῇ 15 ἡμέρας.

(Συνέχεια εἰς τὸ προσεχὲς φύλλον).

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Δωρεὰ εἰς ἔργα Ἀγίας 'Ελέσης.

Μάκι Μαζαράκης Ἀμερικὴ δολ. 100.

ΞΕΝ. Ι. ΧΑΤΖΗΣΑΡΑΝΤΟΣ

Δικηγόρος

καὶ παρ' Ἀρεῖφ Πάγφ

Γεωργίου Σταύρου 2—Ἀθήνα

Διαβάζεται τὴν «Τρούθ τῶν Κυθέρων» εἶναι ἡ μόνη ἐφημερίς ποὺ ἐξυπηρετεῖ τὰ ἴδια τὰ συμφέροντά σας.

